



home

시카고 주민을 위한 주택 프로그램 및 서비스

" 모든 사람은 안전하고 , 적절하
며 저렴한 주택을 가질 자격이
있으며 , 자신과 가족을 위해
최상의 주택을 선택할 권리가
있습니다 ."



- 부서장
Lissette Castañeda

이미지 출처 : 영어 표지 (시계 방향) : 시카고 시 , Freepik, Freepik, Wikimedia, Unsplash, Wikimedia, 스페인어 표지 (시계 방향) : Freepik, Unsplash, Wikimedia, Wikimedia, Unsplash, Wikimedia, 표지 안쪽 : Wikimedia, 페이지 1 : 시카고 시 , 페이지 2(시계 방
향) : Pexels, iStock, Pexels, Unsplash, 페이지 3(시계 방향) : Pexels, Pexels, Pexels, Unsplash, 페이지 4: Wikimedia, 페이지 5: Wikimedia, 페이지 6: 시카고 시 , 페이지 7: 시카고 시 , 페이지 8: 시카고 시 , 페이지 9(시계 방향) : Unsplash, iStock, 페이지 10: Unsplash, 페이지 11: 시카고 시 , 페이지 12: iStock, 페이지 14: iStock, 페이지 15(시계 방
향) : Unsplash, Unsplash; 뒷 표지 : 행 1(왼쪽에서 오른쪽으로) : Unsplash, Unsplash, Nappy Stock, 2 행 : Pexels, Unsplash, 3 행 : Wikimedia, Unsplash, Wikimedia, Unsplash, Wikimedia, 4 행 : Pexels, Unsplash, Pexels, Unsplash, Pexels, Nappy Stock, Pexels, Unsplash, 5 행 : Unsplash.

★ 사명

시카고 주택부의 사명은 주민들의 주택에 대한 접근성
과 선택권을 확대하고 , 저렴하고 안전하며 건전한 양
질의 주택을 제공받을 권리를 보호하는 것입니다 .

★ 비전

시카고 주택부의 비전은 시카고의 77 개 지역 사회 전체
에 자원을 공정하게 분배하여 , 모든 시카고 시민이 저렴
하고 안전하며 건전한 양질의 주택을 선택하고 거주할
수 있도록 하는 것입니다 .

★ 가치

시카고 주택부의 업무는 77 개의 모든 지역사회에 걸쳐
저렴하고 안전하며 건전한 양질의 주택을 개발하고 홍보
하는 것이며 , 이를 통해 시카고 시민들이 모든 연령대에
서 번영하기 위해 필요한 자원을 가까이 갖추도록 하는
것입니다 .



최종 업데이트 : 2024 년 6 월 . 업데이트하는 사이에 프로그램
정보가 변경될 수 있습니다 .



변영 .



이 일은 급진적입니다 .
제도에 도전할 것을 요구합
니다 . 이 일은 행동과 **협력**
을 요구합니다 .

이는 역사적으로 인종차별
적인 대출 및 투자 정책 ,
지역의 **발전** 에 대한 저항 ,
그리고 도시 내에 뿌리 깊게
자리 잡은 분리주의적 패턴
에 맞서 싸우는 것을 의미합
니다 .

이는 지역 사회의 부를 구축
하고 **주택을 인간의 권리**로
보장하는 일에 헌신하는
사람들을 공공 관리자로
양성합니다 .

목차

주택 구매자 및 주택 소유자를 위한 지원

세금 , 대출 , 압류 프로그램 등 4

지역 중위 소득 차트

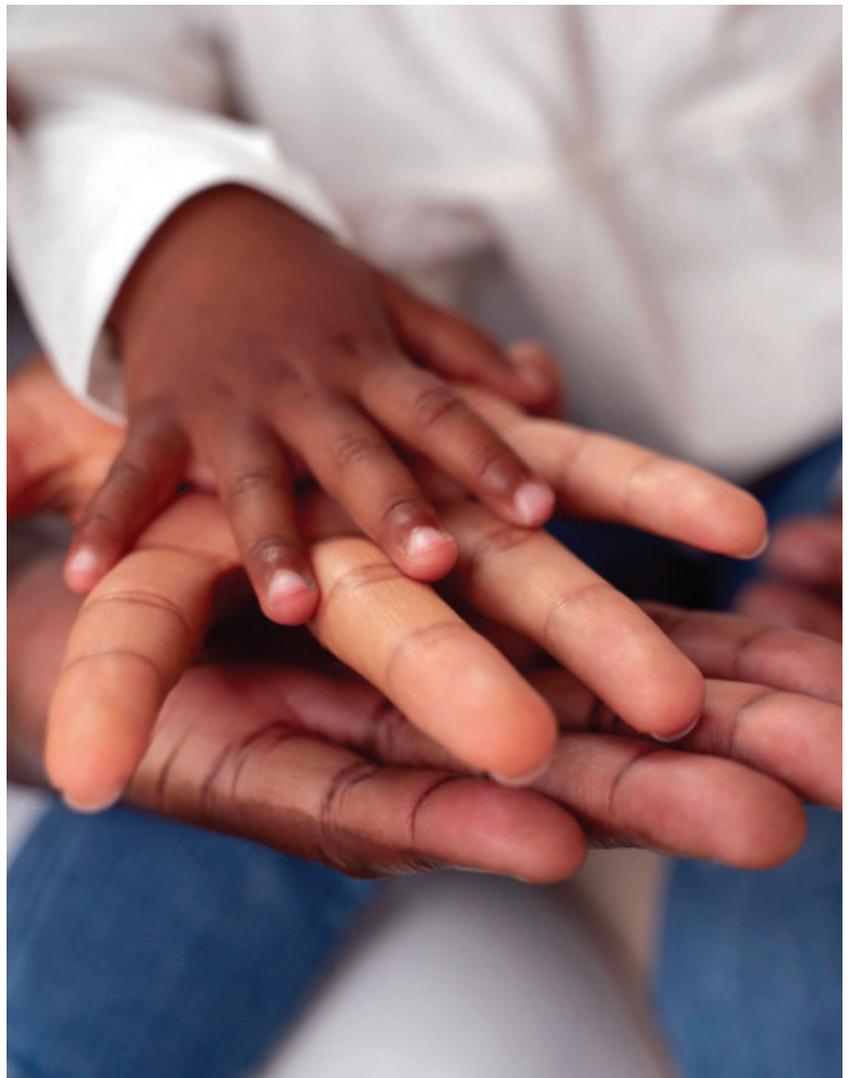
자신의 소득을 참고하여 어떤 프로그램에 자격이 있는지 확인하기 4

주택 개조 및 수리 프로그램 10

임차인을 위한 지원

조례 , 임차인 권리 등 12

긴급 지원 서비스 15





형평성

우리는 인종, 민족, 시민권, 능력, 성적 지향, 체포 또는 유죄 판결 기록, 소득으로 소외된 시카고 시민들을 위한 주택 형평성을 우선시합니다.

협력

이 일은 우리의 일이지만, 우리는 혼자 일하지 않습니다. 우리는 보건, 안전, 교육, 교통 등 공공 제도의 일원으로서 주택 문제를 해결하기 위해 전략적이고 투명하게 변호사, 개발자 및 선출직 공무원들과 협력하여 시카고를 현재와 미래의 주민들에게 인종적으로 공평한 선택의 도시로 만드는 것을 목표로 합니다.





헌신

우리는 시카고 시민들이 저렴하고 안전하며 건전한 양질의 주택을 이용할 수 있을 때 기쁨을 느끼며, 그러한 안정성이 부족한 사람들을 위해 투쟁합니다. 공감하는 전문가로서 우리는 다양한 주택 유형에 대한 집합적인 지식을 활용하여 모든 가구에서 주민들의 요구를 충족하고 지역 사회의 부를 형성할 기회를 다루고 해결해야 합니다.

자원 활용

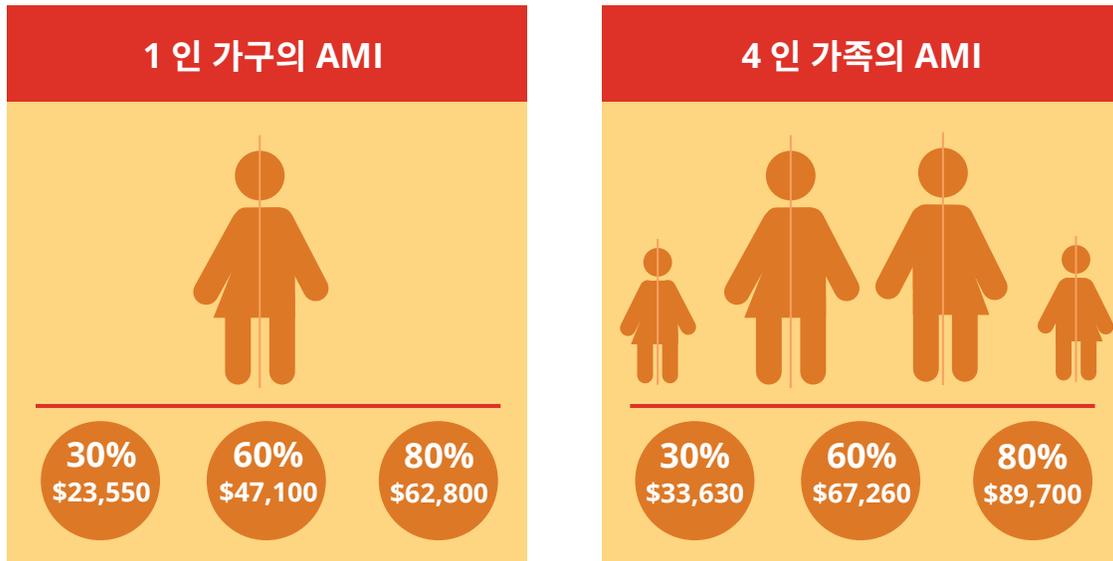
우리는 장기적인 계획을 세우고 시카고 시민, 특히 주거 안정성이 위협받는 사람들의 요구에 민첩하게 대응할 수 있는 능력을 키우기 위해 전문적인 통찰력, 실무 경험, 데이터 중심 접근 방식을 모두 활용합니다.



지역 중위 소득 차트

chicago.gov/areamedianincome

이 페이지는 이 책자에 나오는 프로그램에 대한 자격을 결정하기 위한 소득 제한이 어떻게 설정되었는지에 대한 요약입니다. 가구의 소득이 어디에 속하는지 확인하려면 위에 나와 있는 웹사이트를 방문하십시오. 이 숫자는 연방 정부에 의해 매년 업데이트됩니다.



연방, 주 및 지방 법률은 다양한 주택부 (Department of Housing, DOH) 프로그램을 통해 지원받는 가구의 소득에 제한을 두고 있습니다. 각 프로그램을 안내하는 정책 및 규정에 따라 DOH 프로그램의 최대 소득 수준은 다릅니다. 위의 소득 한도는 전체 가구 소득을 기준으로 하며, 이 소득에는 가구 내 모든 성인의 소득이 포함됩니다. 소득 수준이 다르거나 가구 규모가 큰 경우 위 링크의 전체 차트를 참조하십시오. 소득 한도는 시카고 - 네이퍼빌 - 졸리엣, IL HUD 메트로 FMR 지역에 적용됩니다. 변경될 때까지 유효합니다.

- 30%, 50% 및 80%의 소득 한도는 주택도시개발부 (Department of Housing and Urban Development, HUD)에서 게시한 내용을 따릅니다.
- 기타 모든 소득 수준에 대한 소득 한도는 매우 낮은 소득 (50% AMI) 한도를 기준으로 HUD 방법론에 따라 계산됩니다.
- 9인 가구의 소득 한도는 4인 가구 한도의 140%로 계산됩니다. 10인 가구의 소득 한도는 4인 가구 한도의 148%로 계산됩니다.

주택 구매자 및 주택 소유자를 위한 지원

프로그램은 자금의 가용성에 따라 제한됩니다. 신청자는 모든 자격 요건을 충족해야 합니다. 모든 프로그램은 미국 시민과 합법적인 거주자에게 열려 있습니다. * 로 표시된 프로그램은 혼혈 신분 가구에게도 열려 있습니다.

주택 소유자 및 구매자



시카고 주택 신탁 (Chicago Housing Trust)*

chicagohousingtrust.org

시카고 주택 신탁은 일하는 개인과 가정에게 대중교통, 상업 시설, 일자리, 학교, 공원 및 편의시설이 잘 갖춰진 지역 사회에서 부담할 수 있는 저렴한 가격으로 자신의 집을 구매할 수 있는 기회를 제공합니다. 이 프로그램은 주택 소유자들이 자산을 모으면서 투자 수익을 제공하는 동시에 주택의 장기적인 가격을 보존하기 위해 고안되었습니다.

주택 신탁은 소유권 프로세스의 파트너로서, 주택 소유자에게 전통적인 주택 소유권의 많은 혜택을 제공하며, 지속적인 성공을 보장할 수 있도록 지원 네트워크도 함께 제공합니다. 이러한 장기적인 보안, 안정성 및 자산의 축적은 임대 주택에서는 찾을 수 없으며, 시장 가격 주택을 소유한 일하는 개인과 가족에게는 여전히 해당하지 않습니다.

주택 신탁은 시카고의 기존 시민들이 이주 압력이나 젠트리피케이션으로 인해 지역이 변화하더라도 고향이라고 부르는 지역 사회에 뿌리내릴 수 있도록 지원합니다. 동시에 서부와 남부에 거주하는 사람들이 도시의 북부와 중부에 있는 기회가 많은 동네에 접근하는 경우가 증가합니다.



문제가 있는 건물에 대한 이니셔티브 *

chicago.gov/troubledbuildings

문제가 있는 건물 (공실이든 거주 중이든) 은 지역 사회에 해를 끼치고, 부동산 가치를 떨어뜨리며, 범죄의 온상이 되고, 임차인과 이웃 주민들을 위험에 빠뜨리며, 방치되면 지역 사회의 투자 중단과 악화의 악순환을 유발할 수 있습니다. 그러나 이러한 건물을 되살리면 주변 지역 사회의 재활성화에 효과를 미칠 수 있습니다. 시 정부 부서, 시의회 의원, 지역 사회 단체, 우려하는 시민들 등 여러 출처에서 건물을 프로그램에 의뢰합니다. 문제가 있는 건물을 신고하려면 311 번으로 전화하십시오. 전화 종료 시 311 운영자에게 "SR" 또는 서비스 요청 번호를 요청하십시오.



주거지 개발 및 저렴한 주택 건설 프로그램 (BNAH)

chicago.gov/bnah

주거지 개발 및 저렴한 주택 건설 프로그램 (Building Neighborhoods and Affordable Homes, BNAH) 은 자격을 갖춘 구매자에게 주택 구매 지원을 위한 무상 보조금을 제공하여 새로 건설된 단독 주택 및 2 층 주택에 거주하는 자기 주거용 주택 구매에 사용됩니다. 이러한 주택은 시카고 시의 토지 판매 재개발 계약에 따라 건설되거나 시카고 근로자 가정을 위한 도시 부지 (City Lots for Working Families, CL4WF) 프로그램을 통해 건설된 주택입니다.

이 프로그램은 주택 소유 시장을 촉진하고 도시 전역의 재활성화 노력을 강화하는 데 기여하기 위해 자격을 갖춘 구매자에게 지역 중위 소득 (Area Median Income, AMI) 및 거주지 위치에 따라 슬라이딩 스케일 방식으로 최대 \$100,000 까지 구매 지원금을 제공합니다.



주택 상담 센터 (HCC)*

chicago.gov/housingcounseling

주택 상담 센터 (Housing Counseling Centers, HCC) 위임 기관은 HUD 인증 주택 상담 기관으로, 개별 HUD 인증 주택 상담사들이 심층적인 주택 상담과 교육을 제공합니다. HUD 인증 주택 상담사들은 주택 구매 절차를 시작하는 것부터 압류에 직면했을 때 대출 서비스 제공자와 협력하거나 임차인으로서의 권리를 이해하도록 도움을 주는 것까지 다양한 주택 관련 상황을 헤쳐 나가는 데 도움을 줄 수 있습니다. HCC는 다음과 같은 상담 및 교육 주제를 제공합니다.

1. 재정 관리 : 시카고 시민들이 예산과 신용에 대한 개인화된 지침, 자산 관리 및 보호를 통해 재정 건전성을 향상할 수 있도록 돕습니다.
2. 구매 전 지원 : 주택 구입에 관심이 있는 시카고 주민들이 구매 과정을 원활하게 진행하도록 돕고, 구매 전 6 시간의 교육과 2 시간의 개별 상담을 포함하는 8 시간의 주택 구매자 교육 과정을 제공합니다.
3. 구매 후 지원 : 재융자, 약탈적 대출, 재산세, 주택 소유권 보험 가입 방법, 유언 검인, 부동산 및 유언장에 대한 일반 교육과 같은 비 연체 소유권 관련 주제에 대해 시카고 주택 소유자를 지원합니다.
4. 압류 방지 : 압류 위험에 처한 시카고 주택 소유자들에게 손실 완화 절차를 안내하고, 현재 대출 기관 또는 대출 서비스 제공업체와 직접 협력하도록 안내합니다.
5. 임차권 (임대차 상담) : 기존 및 잠재적인 임차인이 저렴한 임대 주택을 찾고, 임차인의 권리와 책임에 대해 교육받고, 임차인이 임대 주택을 유지하도록 돕습니다.
6. 콘도 구매 : 시카고 시에서 콘도 구매를 원하는 시카고 시민을 위한 추가적인 교육 활동. 이 활동은 콘도를 구매하는 과정과 그 구조의 복잡성을 이해하는 데 도움이 됩니다.



투기 및 약탈적 전술로부터 부동산 소유자를 보호하기 위한 조례 *

주택 소유자 보호 조례는 주택 소유자들이
강압적이거나 괴롭히는 방식으로 자신의
부동산을 매각하라고 요구받는 상황을
방지합니다 .

부동산 소유자는 대리인에게
180 일 동안 연락을 중지하라고
요청해야 합니다 . 이 요청에
응하지 않는 대리인에게 위반할
때마다 최대 \$10,000 의 벌금이
부과될 수 있습니다 .

311 번으로 전화하여 불만
사항을 신고하십시오 .

주택 개조 및 수리 프로그램

프로그램은 자금의 가용성에 따라 제한됩니다. 신청자는 모든 자격 요건을 충족해야 합니다. 모든 프로그램은 미국 시민과 합법적인 거주자에게 열려 있습니다. * 로 표시된 프로그램은 혼합 신분 가구에게도 열려 있습니다.



노인을 위한 소규모 접근 가능 수리 프로그램 (SARFS)*

chicago.gov/sarfs

노인을 위한 소규모 접근 가능 수리 프로그램 (Small Accessible Repairs for Seniors, SARFS) 은 노인들이 자택에 계속 거주할 수 있도록 돕기 위해 안전성, 보안, 접근 가능성을 제공합니다. 이 프로그램에 대한 자격을 갖추려면 신청자가 60 세 이상이어야 하고, 가구 소득이 지역 중위 소득의 80% 이하여야 하며, 주택을 소유하고 해당 주택에 거주하고 있어야 하며, 건물은 4 세대 이하여야 합니다. 수리 서비스는 소규모 수리에 한정되며, 총 수리 비용은 \$15,000 를 초과할 수 없습니다. 가능한 수리의 예로는 가로대, 레버형 수도꼭지, 문, 바닥 및 창문 수리가 있습니다.

수요가 많기 때문에 이 프로그램은 선착순으로 운영됩니다. 프로그램 대기자 명단이 열려 있거나 닫혀 있는지 확인하려면 웹사이트를 확인하십시오.

시카고 방갈로 협회 (CBA)*

chicagobungalow.org

시카고 방갈로 협회 (Chicago Bungalow Association, CBA) 는 주택 소유자에게 시카고 방갈로 주택과 빈티지 주택을 유지, 보존 및 개조할 수 있는 에너지 효율 프로그램과 교육 자료를 제공하여 해당 주택이 자리 잡은 지역사회를 강화시킵니다. ComEd, Nicor Gas, Peoples Gas 및 North Shore Gas 와 협력하여 고객에게 무료 가정 에너지 서비스와 개선 작업을 제공합니다. 자세한 정보는 chicagobungalow.org 웹사이트에서 확인하실 수 있습니다.

긴급 난방 수리 프로그램 (EHRP)*

chicago.gov/housing

긴급 난방 수리 프로그램은 1~4 세대 주거용 건물에 대한 자격을 갖춘 소유자 - 거주자에게 보조금을 제공하여 겨울철 긴급 난방 시스템 수리를 지원합니다. 지역 중위 소득 (AMI) 의 80% 이하인 가구의 경우 평균 보조금은 \$7,000 입니다.

추가 주거 가구 시범 프로그램 (ADU)

chicago.gov/adu

추가 주거 가구 시범 프로그램 (Additional Dwelling Unit Pilot Program, ADU) 은 주택 소유자가 추가적인 수입을 얻거나 더 쉽게 자택에서 노후 생활을 할 수 있도록 부동산에 추가적인 주거 세대를 추가하는 지원입니다. 주택 소유자는 토지 사용 구분을 거치지 않고 코치 하우스나 정원이 딸린 아파트를 추가할 수 있습니다. 자격을 갖춘 주택 소유자에게는 재정 지원이 제공됩니다.



주택 수리 프로그램 (HRP)*

chicago.gov/hrp

주택 수리 프로그램 (Home Repair Program, HRP) (이전에는 지붕 및 현관 수리 프로그램으로 알려짐) 은 소득 자격을 충족하는 주택 소유자에게 지붕 또는 현관을 수리하기 위한 보조금을 제공합니다. 이 프로그램은 단독 주택 또는 복층주택 (1~2 세대) 을 소유하고 거주하며 소득 지침을 충족하는 거주자에게 제공됩니다. 지역 중위 소득 (AMI) 의 50% 이하로 버는 가구는 이 프로그램에 참여할 자격이 있습니다. 이는 주택 소유자의 주요 거주지이자 유일한 거주지여야 합니다.

임차인 지원

프로그램은 자금의 가용성에 따라 제한됩니다. 신청자는 모든 자격 요건을 충족해야 합니다. 모든 프로그램은 미국 시민과 합법적인 거주자에게 열려 있습니다. * 로 표시된 프로그램은 혼합 신분 가구에게도 열려 있습니다.

임차인



주택 임대인 및 임차인 조례 (RLTO)

chicago.gov/rlto

주택 임대인 및 임차인 조례 (Residential Landlord and Tenant Ordinance, RLTO)에는 대부분의 임대 부동산에 대한 임대인과 임차인의 법적 권리와 책임이 명시되어 있습니다. 1986년에 처음 제정되었고, 수년에 걸쳐 개정된 RLTO의 목적은 "시민의 공중 보건, 안전 및 복지를 보호 및 증진"하고 "임대인과 임차인이 도시 전체에서 주택의 질을 유지하고 개선하도록 장려"하는 것입니다.

조례에 포함된 권리와 의무는 다음과 같습니다.

- 임차인의 일반적 의무
- 임대인의 출입 권한
- 보증금 및 선불 임대료
- 임대인의 일반적 의무
- 소유자 및 대리인 식별
- 거주 가능성에 영향을 미치는 조건에 대한 통지
- 임대인 및 임차인 구제책
- 임대인의 보복 행위 금지
- 임대 계약에 대한 조례 요약 제공

또한 임대인은 잠재적 임차인에게 RLTO 요약본의 사본을 제공하고 각 서면 임대차 계약서와 갱신된 계약서에 첨부해야 합니다.

공정 통지 조례 *

chicago.gov/fairnotice

공정 통지 조례는 2020년 7월에 시카고 시의회에서 승인되었으며, 시카고 임차인에게 주택에서 더 많은 주거 안정성을 보장하기 위해 임차인과 임대인에게 새로운 권리와 책임을 부여합니다. 가장 중요한 점은 이 조례는 임대인이 임대차 계약을 갱신하지 않거나 종료하거나, 임차인의 임대료를 인상하려면 이전보다 긴 통지 기간을 제공해야 한다는 것입니다. 또한 이 조례는 임차인이 납부해야 할 임대료와 임대인의 법원 소송 비용을 지불함으로써 퇴거 소송을 중지시킬 수 있는 기간을 연장합니다.

임대인이 임대차 계약을 종료하거나 임대료를 인상하려는 경우, 반드시 다음과 같은 통지를 제공해야 합니다.

- 아파트에서 6개월 이하 거주한 경우 30일 전 통지
- 아파트에서 6개월 ~ 3년 동안 거주한 경우 60일 전 통지.
- 아파트에서 3년 넘게 거주한 경우 120일 전 통지.

임차인 권리 핫라인 *

[773-292-4988](tel:773-292-4988)

대도시 임차인 기구는 주택부의 지원을 받아 임차인 권리 핫라인을 관리합니다. 핫라인 번호는 (773) 292-4988 번이며, 월요일부터 금요일, 오후 1시부터 오후 5시까지 운영됩니다. 웹 앱인 "Squared Away Chicago"를 통해서도 정보를 얻을 수 있습니다.



저렴한 임대 주택 리소스 목록 *

chicago.gov/AFRentResourceList

이 저렴한 임대 주택 기회 목록은 시카고 시에서 지원하고 개발하여 도시 전역에서 저렴한 임대 주택을 찾고자 하는 개인을 지원하고 안내합니다. 주택부는 모든 시카고 시민들이 튼튼하고, 안전하고, 저렴한 주거 환경을 제공받을 수 있도록 지속적으로 노력하고 있습니다.

불법 폐쇄 *

chicago.gov/rentingright

폐쇄는 불법입니다. 영향을 받은 임차인은 311 번으로 전화하여 폐쇄 사고에 대한 자세한 내용을 담은 공식 경찰 보고서를 제출해야 합니다. " 폐쇄 " 는 임대인이 임차인이 거주하는 집이나 아파트에 대해 다음과 같은 행동을 하거나 하겠다고 위협할 때 발생합니다.

- 자물쇠를 바꾸거나 해제하는 행위
- 입구를 차단하는 행위
- 문이나 창문을 제거하는 행위
- 난방, 전기, 가스, 온수 또는 냉수, 배관 및 전화 서비스를 포함한 공공 서비스를 차단하거나 방해하는 행위
- 가전제품이나 설비를 제거하는 행위
- 임차인의 개인 자산을 제거하는 행위
- 임차인이나 그들의 자산에 대한 폭력을 사용하거나 위협하는 행위
- 부동산에 접근하거나 거주할 수 없게 만드는 기타 모든 행위

임대인 임대료 보조금 프로그램

chicago.gov/rentalsubsidies

임대료 보조금 프로그램은 시카고 가정을 위한 주거 안정성을 구축하기 위해 시카고 임대인에게 지원을 제공합니다.

이러한 프로그램에 참여함으로써 임대인은 일관된 임대료 지급, 위험 완화 기금 이용, 공실 채우기 및 행정적 지원과 같은 혜택을 받을 수 있습니다. 결과적으로 임대인은 가정의 안정적 주거 환경 전환을 돕고, 지역 사회 내 노숙자를 줄이고, 이웃에 주택을 계속 제공할 수 있는 지원을 받을 수 있습니다.

긴급 지원 서비스

지금 바로 쉼터가 필요한 경우, 시카고 시내 어디에서든 3-1-1 번으로 전화하여 쉼터 배치 지원을 받으십시오.

가족 및 지원 서비스부 (DFSS)*

chicago.gov/fss

가족 및 지원 서비스부 (Department of Family and Support Services, DFSS) 는 시카고 시의 주요 기관으로, 야간 및 임시 주거 쉼터 프로그램 네트워크를 감독합니다. 여기에는 29 개의 여러 위탁 기관이 운영하는 50 개의 별도 시설에 있는 3,000 개 이상의 쉼터 침대가 포함됩니다. 쉼터 배치 및 교통편은 주 7 일, 하루 24 시간 311 번으로 전화하시면 제공받을 수 있습니다.

DFSS 임대료 지원 프로그램 (RAP)*

chicago.gov/fss/RAP

임대료 지원 프로그램은 DFSS 에서 운영하며, 주거 안정을 위한 임대료, 공과금, 체납금 및 기타 주거 관련 비용에 대한 단기 재정 지원을 제공합니다. 재정 지원 외에도 주민들은 예산 관리 및 초기 주거 위기의 원인을 해결하는 데 집중하는 주거 안정성 사례 관리도 받습니다.

DFSS 커뮤니티 서비스 센터 *

chicago.gov/fss/RAP

이 서비스는 임대료 지원, 공과금, 식료품, 의류, 가정 폭력 지원, 직업 훈련 / 취업 알선 및 체포나 유죄 판결을 받은 사람들을 위한 서비스 등 다양한 리소스에 접근해야 하는 개인 및 가족을 위한 것입니다. 또한, 이 센터는 극단적인 날씨가 지속될 때 난방 및 냉방 장소로도 활용됩니다. 센터 운영 시간은 월요일부터 금요일, 오전 9 시부터 오후 5 시까지입니다.

앵글우드 커뮤니티 서비스 센터

1140 West 79th Street (312) 747-0200

가필드 커뮤니티 서비스 센터

10 South Kedzie Avenue (312) 746-5400

마틴 루터 킹 박사

커뮤니티 서비스 센터

4314 South Cottage Grove (312) 747-2300

북부 지역 커뮤니티 서비스 센터

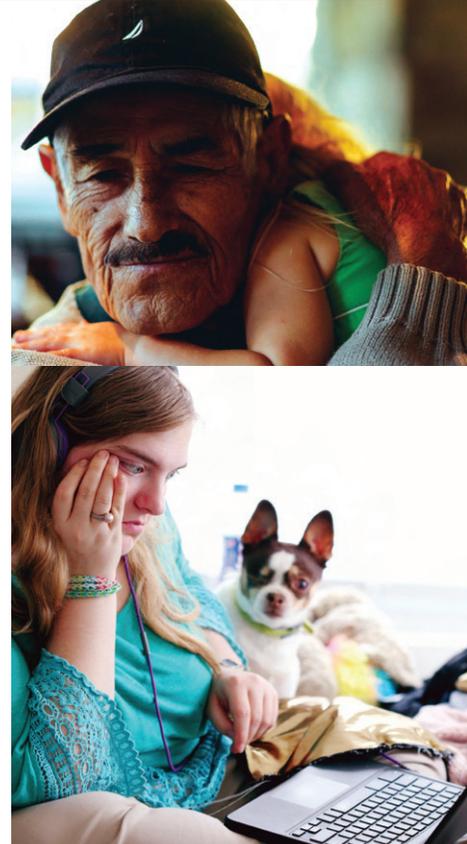
845 West Wilson Avenue (312) 744-2580

남부 시카고 커뮤니티 서비스 센터

8650 South Commercial Avenue (312) 747-0500

트리나 다빌라 커뮤니티 서비스 센터

4312 West North Avenue (312) 744-2014



시카고 주택부

121 N. LaSalle St. Room 1006

Chicago, IL 60602

(312) 744-3653

 @ChicagoDOH

 /ChicagoDOH

 ChicagoDOH